

LA CRÓNICA Y RELACIÓN COPIOSA Y VERDADERA DE LOS  
REINOS DE CHILE. TEXTO, CONTEXTO, DISCURSO Y LÉXICO

Soledad Chávez Fajardo<sup>1</sup>  
Universidad de Chile

El presente ensayo tiene por objeto dar cuenta de la *Crónica y relación copiosa y verdadera de los Reinos de Chile*, del burgalés Jerónimo de Vivar (1558). Obra cuyas condiciones de producción y recepción son temas significativos que se abordarán en la primera y segunda parte. Primera parte donde se hará una referencia a la historia del manuscrito mismo, del que se pensaba que estaba irremediablemente perdido; segunda parte donde se dará cuenta del sujeto mismo de la enunciación, el enigmático Jerónimo de Vivar. Por otro lado, se hará mención al nivel discursivo de la *Crónica* y sus componentes más relevantes, los cuales se abordarán en la tercera y cuarta partes. Tercera parte donde se mostrará la función persuasiva característica de una *Crónica* como la de Vivar; cuarta parte donde la funcionalidad se centra en un macropropósito: heroificar al conquistador Pedro de Valdivia. Por último, nos centraremos en el discurso mismo y su potencialidad lingüística en la quinta y sexta partes. Quinta parte donde, a partir de la tesis del *scriptorium* de conquista, se verá la riqueza y mixtura discursiva de un texto como este, así como sus alcances etnográficos. Y sexta y última parte donde se entregará un botón de muestra de un rastreo lexicológico-histórico que viene a ser el punto de partida de un estudio del léxico del español de Chile. La finalidad es mostrar cómo este texto se instala como un testimonio idóneo tanto para la historia de Chile como para su historia textual y, además, para la lexicología histórica.

---

<sup>1</sup> Investigación financiada por la Vicerrectoría de Investigación y Desarrollo de la Universidad de Chile, VID.